

差餉物業估價署「物業資訊網」

RATING AND VALUATION DEPARTMENT PROPERTY INFORMATION ONLINE



記錄編號 Record No.:

1 / 1

: 13-Sep-2013

估價編號

Assessment No.

: 674-49915-1294-0F

最早發出入伙文件日期

: 12:26:01

Date of Issue of the Earliest Occupation Document

資料提供日期

: 01-Nov-2019 Date of Provision of Information

面積對算值

1 平方米 = 10.764 平方呎 $1 \text{ m}^2 = 10.764 \text{ ft}^2$ Area Conversion Factor :

差餉物業估價署所提供的資料 Information provided by Rating and Valuation Department

Time

交易參考編號

Transaction Reference

Number: RVD1911011737097

物業資訊網入伙文件 對照編號

PIO Serial Number of Occupation Document : 042611

物業地址或名稱:

將軍澳 石角路8號

Address or description of tenement:

8 SHEK KOK RD

THE BEAUMOUNT

TOWER 6 16/F FLAT B

TSEUNG KWAN O

供差餉或地租評估的物業類別

Property Type for Rates or Government Rent Purposes

峻灣

6座

16樓 B室

實用面積 46.4 平方米 m²

Saleable Area

露台/陽台面積 2.0 平方米 m² Balcony/Verandah Area

工作平台面積

1.5 平方米 m² Utility Platform Area

此物業的「實用面積」包括上列的「露台/陽台面積」 及/或「工作平台面積」(如有)。

The "Saleable Area" of this property includes the "Balcony/Verandah Area" and/or the "Utility Platform Area" as stated above, if any.

牆身的全厚度已計算在此物業的「實用面積」內。 Full wall thickness is adopted in calculating the "Saleable Area" of this property.

面積資料最後更新日期

Last Update Date of Floor Area Information

· 私人住宅物業

: Private Domestic Property

附註 此物業有下列附屬設施,並不包括在「實用面積」內,請作實地考察以核實資料。

This property has the following ancillary accommodation which has not been Remarks included in the "Saleable Area". Please verify the information on site.

2.3 平方米 m²

窗台面積 Bay Window Area:

(ii) 及其他設施 and other accommodation

實用面積定義 **Definition of Saleable Area**

· 22-Jan-2015

實用面積是指個別單位獨立使用的樓面面積,包括露台、陽台、工作平台及其他類似設施,但不包括公用地方,如樓梯、升降機槽、入牆暗渠、大堂及公用洗着間。實用面積是量度至外牆的表面或共用 牆的中線所包括的面積。窗台、平台、天台、梯屋、閣樓、花園、前庭、天井、冷氣機房、冷氣機平台、花槽及車位並不包括在內。

Saleable area is defined as the floor area exclusively allocated to the unit including balconies, verandahs, utility platforms and other similar features but excluding common areas such as stairs, lift shafts, pipe ducts, lobbies and communal toilets. It is measured to the exterior face of the external walls and walls onto common parts or the centre of party walls. windows, flat roofs, top roofs, stairhoods, cocklofts, gardens, terraces, air-conditioning yards, air-conditioning plant rooms, platforms. planters/flower boxes and car parking spaces are excluded.

重要通告 **IMPORTANT NOTES**

謹請注意,此項查詢服務的收費只為收回運作成本,並不包括任何利潤元素。由「物業資訊網」發放的資料,乃摘取自差餉物業估價署的物業資料庫, 的真科,乃摘取自定期物集估值者的物集具科庫, 該資料庫主要是為評估差餉及地租而設。此資訊系統所發放的資料只為查詢人提供快捷參考用途。除 用作為評估差餉及地租外,本署決不能保證有關資料的準確性。由於庫內所存資料只為評估差餉及地租的用途,含不可以表別,不不可以不知。 料作其他用途而導致的損害或損失負上責任。在此情況下,使用本「物業資訊網」系統的查詢人最好從正本文件及圖則核實資料,如有需要,更應諮詢 所聘專業人士的意見。

The charge for this enquiry service is purely aimed at recovering the operation cost and does not reflect any profit making element. Please note information released by the Property Information Online is that the extracted from the Rating and Valuation Department's property database which is primarily set up for rates and Government rent purposes. Such information is released for quick reference only. The Department in no way warrants the accuracy of the information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Neither the Department nor any of its staff shall be responsible for or held responsible for any damages or loss caused by applying such information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Users of this Information Online system are strongly advised to verify the information from the original documents and plans, and where necessary, consult their own professional advisers.



物業資訊網

PROPERTY INFORMATION ONLINE



物業資訊網入伙文件對照編號 PIO Serial Number of Occupation Document:

042611

入 伙 紙 所 載 資 料 Information contained in Occupation Permit

物業地址或名稱 Property address or description:

8 Shek Kok Road, Tseung Kwan O, New Territories on Tseung Kwan O Town Lot No. 90

入伙紙編號 Permit Number:

NT 46/2013(OP)

入伙紙發出日期

Permit issued on:

13-Sep-2013

屋宇署檔案號碼

Buildings Department's BD 2/9088/01(Pt.V)

Reference Number:

入伙紙類別 Permit Type:

FULL PERMIT

許可物業用途 Permitted occupation purposes:

Podium

Ground Floor

Residents' recreational facilities, lift lobbies of residential towers,

covered landscaped areas, carparking spaces, bicycle pirking spaces, loading/unloading areas, caretakers' room, store rooms, plant rooms

and ancillary accommodation for non-domestic use.

First Floor

Residents' recreational facilities, covered landscaped areas, outdoor

swimming pool, plant rooms and ancillary accommodation for non-

domestic use.

註釋 EXPLANATORY NOTES

上述資料摘錄自屋宇署發出的有關佔用許可證,經由差餉物業估價署的物業資訊網發放,用以查證有關物業的「用途限制」,以符合《地產代理常規(一般責任及香港住宅物業)規例》的規定。

The above information is extracted from the relevant Occupation Permit issued by the Buildings Department. It is released by the Rating and Valuation Department via its Property Information Online for the purpose of ascertaining the user restrictions of the property concerned in compliance with the Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation.

入 伙 紙 所 載 資 料 (接 上 頁) Information contained in Occupation Permit (Continued)

物業地址或名稱 Property address or description:

8 Shek Kok Road, Tseung Kwan O, New Territories on Tseung Kwan O Town Lot No. 90

入伙紙編號 Permit Number:

NT 46/2013(OP)

入伙紙發出日期

Permit issued on:

13-Sep-2013

屋宇署檔案號碼

Buildings Department's BD 2/9088/01(Pt.V)

Reference Number:

入伙紙類別

Permit Type:

FULL PERMIT

許 可 物 業 用 途

Permitted occupation purposes:

Residential Towers on 2/F and above

Tower 1

2/F to 43 (inclusive)

8 flats per floor for domestic use.

45/F

6 flats for domestic use.

Tower 2

2/F to 43/F (inclusive):

8 flats per floor for domestic use.

45/F

6 flats for domestic use

Tower 3

2/F to 43/F (inclusive):

8 flats per floor for domestic use.

45/F

6 flats for domestic use.

Tower 5

2/F to 43/F (inclusive):

8 flats per floor for domestic use.

45/F

6 flats for domestic use.

Tower 6

2/F to 43/F (inclusive):

8 flats per floor for domestic use.

45/F

7 flats for domestic use.

Tower 7

2/F to 45/F (inclusive):

7 flats per floor for domestic use.

Remarks: The designation of 4/F, 13/F, 14/F, 24/F, 34/F and 44/F is omitted at each tower.

There is no Tower 4.

註釋 EXPLANATORY NOTES

上述資料摘錄自屋字署發出的有關佔用許可證,經由差餉物業估價署的物業資訊網發放,用以查證有關物業的「用途限制」,以符合《地產代理常規(一般責任及香港住宅物業)規例》的規定。

The above information is extracted from the relevant Occupation Permit issued by the Buildings Department. It is released by the Rating and Valuation Department via its Property Information Online for the purpose of ascertaining the user restrictions of the property concerned in compliance with the Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation.